

Resúmenes

Manuel ALBALADEJO VIVERO

Alteridad y experiencia geográfica: el caso del *Periplo del mar Eritreo*

Resumen: El *Periplo del mar Eritreo* es una obra perteneciente al género periplográfico, que presenta cierto grado de elaboración literaria o, al menos, de utilización de *tópoi* habituales en la literatura geográfica y etnográfica griegas. Es el caso de la descripción de la forma de vida de diversos pueblos a través de su alimentación. Asimismo, encontramos referencias a ciertos comportamientos peligrosos, como el recurso a la piratería, que, a través de otros autores clásicos, sabemos que era frecuente en el mar Rojo y el océano Índico. Finalmente, cabe destacar la primera referencia en la literatura griega a China, contemplada como un país remoto, al que costaba un enorme esfuerzo llegar y que solamente tenía contacto con sus vecinos.

Palabras claves: literatura periplográfica griega, *Periplo del mar Eritreo*, etnicidad, alteridad, océano Índico.

Otherness in Greek Periplographic Literature: The Case of the *Periplus of the Erythrean Sea*

Abstract: The *Periplus of the Erythrean Sea* is a work belonging to the periplographic genre, which presents a certain degree of literary elaboration or, at least, the use of *topoi* common in Greek geographical and ethnographic literature. Such is the case in the description of various peoples' way of life through their food. Likewise, we find references to certain dangerous behaviors, such as resorting to piracy, which, through other classical authors, we know was frequent in the Red Sea and the Indian Ocean. Finally, it is worth highlighting the first reference in Greek literature to China, seen as a remote country, very difficult to be known and whose inhabitants only had contact with their neighbors.

Keywords: Greek periplographic literature, *Periplus of the Erythraean Sea*, ethnicity, otherness, Indian Ocean.

Altérité et expérience géographique : le cas du *Périple de la mer Érythréenne*

Résumé : Le *Périple de la mer Érythréenne* est un ouvrage appartenant au genre pérégrète, qui présente un certain degré d'élaboration littéraire ou, du moins, l'utilisation de *topoi* courants

dans la littérature géographique et ethnographique grecque. C'est le cas de la description du mode de vie des différents peuples à travers leur alimentation. De même, nous trouvons des références à certains comportements dangereux, comme le recours à la piraterie, dont nous savons, grâce à d'autres auteurs classiques, qu'elle était fréquente en mer Rouge et dans l'océan Indien. Enfin, il convient de souligner la première référence dans la littérature grecque à la Chine, considérée comme un pays lointain, très difficile à connaître et dont les habitants n'avaient de contact qu'avec leurs voisins.

Mots-clés : Littérature périgraphique grecque, *Péripole de la mer Érythréenne*, ethnicité, altérité, océan Indien.

María Ángeles ALONSO-ALONSO

Recepción e integración de los *iatpòi* griegos en la República romana

Resumen: Los primeros médicos griegos llegaron a Roma en el siglo III a. C., cuando se documenta que la ciudad era capaz de organizarse para promover la llegada de estos profesionales y gratificarlos con la ciudadanía romana. Sin embargo, una medida de Julio César revela que a mediados del siglo I a. C. no era habitual que los médicos tuvieran el *status civitatis*. En el presente trabajo se analiza la recepción e integración de los médicos griegos en la sociedad romana, los rasgos que la definieron y los factores que intervinieron en ella.

Palabras claves: Cicerón, ciudadanía romana, *iatpòç*, *medicus*, medicina hipocrática, Plinio el Viejo, República romana.

Reception and Integration of Greek *iatpòi* in the Roman Republic

Abstract: The first Greek physicians arrived in Rome in 3rd century BCE, when we know that the city could organize itself to promote the arrival of these professionals and granted them Roman citizenship. However, one of Julius Caesar's rulings reveals that by the middle of the 1st century BCE physicians with *status civitatis* were not common. This paper analyses the reception and integration of Greek physicians in Roman society, the features that defined it and the elements that make it up.

Keywords: Cicero, Hippocratic medicine, *iatpòç*, *medicus*, Pliny the Elder, Roman citizenship, Roman Republic.

Réception et intégration des *iatpòi* grecs dans la République romaine

Résumé : Les premiers médecins grecs sont arrivés à Rome au III^e siècle avant notre ère, époque à laquelle nous savons que la ville pouvait s'organiser pour promouvoir l'arrivée de ces professionnels et leur accorder la citoyenneté romaine. Toutefois, une décision de Jules César révèle qu'au milieu du I^{er} siècle avant notre ère, les médecins ayant le *status civitatis* n'étaient pas nombreux. Cet article analyse l'accueil et l'intégration des médecins grecs dans la société romaine, les caractéristiques qui la définissent et les éléments qui y participent.

Mots-clés : Cicéron, médecine hippocratique, *iatpòç*, *medicus*, Pline l'Ancien, citoyenneté romaine, République romaine.

Paulo DONOSO JOHNSON

El ideario oligárquico – tanatocrático de Critias. La eliminación del adversario político para la salud de la *pólis*

Resumen: Las fuentes antiguas son ambiguas en la representación que hicieron de Critias. En este trabajo se aborda el Critias que Jenofonte describe en *Helénicas*. A partir de la lectura de Jenofonte y de otras fuentes, es posible diseñar una imagen de un líder cuyo proyecto político no consistía en la derrota del enemigo sino en su total aniquilación. Los ejemplos más evidentes son la condena a muerte de su amigo Terámenes y la profanación de los restos del Frínico. Para Critias un proyecto refundacional de la *pólis* requería una adhesión total a los valores oligárquicos.

Palabras claves: Critias, oligarquía, tiranía, salud, *pólis*, tanatocracia.

The Oligarchical Thanatocracy Ideology of Critias. The Elimination of the Political Opponent for the Sake of Health in the *polis*

Abstract: Ancient sources are ambiguous in their representation of Critias. This work addresses Xenophon's description of Critias in *Hellenica*. From reading Xenophon and other sources, it is possible to visualise an image of a leader whose political project did not consist in defeating the enemy but rather annihilating him completely. The most apparent examples are the death sentence of his friend Theramenes and the desecration of the remains of Phrynicus. For Critias, a refounding project of the *polis* required total adherence to the oligarchic values.

Keywords: Critias, oligarchy, tyranny, health, *polis*, thanatocracy.

L'idéologie de la thanatocratie oligarchique de Critias. L'élimination de l'adversaire politique pour la santé dans la *polis*

Résumé : Les sources anciennes sont ambiguës dans leur représentation de Critias. Ce travail aborde la description de Critias par Xénophon dans *Les Helléniques*. À la lecture de Xénophon et d'autres sources, il est possible de visualiser l'image d'un *leader* dont le projet politique ne consistait pas à faire échouer l'ennemi, mais à l'anéantir totalement. Les exemples les plus évidents sont la condamnation à mort de son ami Théramène et la profanation de la dépouille de Phrynichos. Pour Critias, un projet de refondation de la *polis* passe par une adhésion totale aux valeurs oligarchiques.

Mots-clés : Critias, oligarchie, tyrannie, santé, *polis*, thanatocratie.

Leslie LAGOS-ABURTO

Los bárbaros en la obra de Arriano de Nicomedia. La Ἀλεξάνδρου ἀνάβασις

Resumen: La *Anábasis* de Arriano es una obra que entrega muchas perspectivas de análisis. No debemos quedarnos sólo con la utilidad táctica de la *Anábasis*, sino que podemos estudiar el pensamiento y las interpretaciones del autor en torno a temas que no son sólo políticos o la guerra. Es por ello por lo que en el presente trabajo hemos abordado la percepción del bárbaro

en Arriano expuesta en su obra más leída y estudiada, con objeto de advertir el imaginario del bárbaro y sus posibles significaciones.

Palabras claves: Arriano, *Anábasis*, bárbaros, etnografía.

The Barbarians in the Work of Arrian of Nicomedia. The Άλεξάνδρου ἀνάβασις

Abstract: Arrian's *Anabasis* is a work that offers many perspectives for analysis. We must not only focus on the tactical usefulness of the *Anabasis*, rather, we may study the author's thinking and interpretations around topics that do not only have political or war purposes. That is why in the present work we have addressed the perception of the barbarian in Arrian exposed in his most read and studied work, to warn against imaginary representations of the barbarian and their possible meanings.

Keywords: Arrian, *Anabasis*, barbarians, ethnography.

Les barbares dans l'œuvre d'Arrien de Nicomédie. L'Άλεξάνδρου ἀνάβασις

Résumé : L'*Anabase* d'Arrien est une œuvre qui offre de nombreuses perspectives d'analyse. Nous ne devons pas seulement nous concentrer sur l'utilité tactique de l'*Anabase*, mais nous pouvons étudier la pensée et les interprétations de l'auteur autour de sujets qui ne sont pas seulement politiques ou guerriers. C'est pourquoi, dans le présent travail, nous avons abordé la perception du barbare chez Arrien, exposée dans son œuvre la plus lue et la plus étudiée, pour mettre en garde contre l'imaginaire du barbare et ses possibles significations.

Mots-clés : Arrien, *Anabase*, barbares, ethnographie.

Carolina OLIVARES CHÁVEZ

Naturaleza humana y alteridad en Jenofonte y Aristóteles

Resumen: Debido a que la filosofía griega desempeñó un papel muy importante en la construcción de identidades políticas, considero oportuno estudiar a Jenofonte y al Estagirita. En la primera parte de este trabajo analizaré los libros I a III de la *Anábasis* con el objetivo de acercarme a lo que Jenofonte entiende por “naturaleza humana” y “alteridad”, para demostrar que durante su expedición en Asia Menor tuvo contacto directo con diversos pueblos y esto le ayudó a elaborar una imagen del “otro” basada en el aspecto físico de los lugareños, el clima, su lengua, sus costumbres y sus principales diferencias con la cultura griega. En la segunda parte, me centraré en la *Política* de Aristóteles para ver cuál es su noción de “naturaleza humana” y “alteridad”. Rastrearé los pasajes más relevantes donde alude a los bárbaros y los contrasta con los griegos. Además de estos autores antiguos, tomaré en cuenta a Heródoto e Hipócrates,

así como los estudios de Edith Hall, Jacques Jouanna, Werner Jaeger, Luciano Canfora y César Sierra Martín, entre otros especialistas modernos.

Palabras claves: Jenofonte, Aristóteles, naturaleza humana, alteridad, griegos, bárbaros, persas, Heródoto, Hipócrates, *Anabasis*, *Política*.

Human Nature and Otherness in Xenophon and Aristotle

Abstract: Because Greek philosophy played a very important role in the construction of political identities, I consider it appropriate to study Xenophon and the Stagyrite. In the first part of this work I will analyze books I to III of the *Anabasis* with the aim of getting closer to what Xenophon understands by "human nature" and "otherness", to demonstrate that during his expedition in Asia Minor he had direct contact with various towns and this helped him develop an image of the "other" based on the physical appearance of the locals, the climate, their language, their customs and their main differences with Greek culture. In the second part, I will focus on Aristotle's *Politics* to see what his notion of "human nature" and "otherness" is. I will trace the most relevant passages where he alludes to the barbarians and contrasts them with the Greeks. In addition to these ancient authors, I will take into account Herodotus and Hippocrates, as well as the studies of Edith Hall, Jacques Jouanna, Werner Jaeger, Luciano Canfora and César Sierra Martín, among other modern specialists.

Keywords: Xenophon, Aristotle, human nature, otherness, Greeks, Barbarians, Persians, Herodotus, Hippocrates, *Anabasis*, *Politics*.

Nature humaine et altérité chez Xénophon et Aristote

Résumé : La philosophie grecque ayant joué un rôle très important dans la construction des identités politiques, il me semble opportun d'étudier Xénophon et le Stagyrite. Dans la première partie de ce travail, j'analyserai les libres I à III de l'*Anabase* dans le but de me rapprocher de ce que Xénophon entend par « nature humaine » et « altérité », afin de démontrer qu'au cours de son expédition en Asie Mineure, il a eu un contact direct avec diverses villes et que cela l'a aidé à développer une image de « l'autre » fondée sur l'apparence physique des habitants, le climat, leur langue, leurs coutumes et leurs principales différences par rapport à la culture grecque. Dans la deuxième partie, je me concentrerai sur la *Politique* d'Aristote pour voir quelle est sa notion de la « nature humaine » et de l'« altérité ». Je retrace les passages les plus pertinents où il fait allusion aux barbares et les oppose aux Grecs. Outre ces auteurs anciens, je prendrai en compte Hérodote et Hippocrate, ainsi que les études d'Edith Hall, Jacques Jouanna, Werner Jaeger, Luciano Canfora et César Sierra Martín, entre autres spécialistes modernes.

Mots-clés : Xénophon, Aristote, nature humaine, altérité, Grecs, Barbares, Perses, Hérodote, Hippocrate, *Anabase*, *Politique*.

Joaquim PINHEIRO

O diálogo entre medicina e filosofia em Plutarco e Galeno: marcas identitárias

Resumo: Na Antiguidade Clássica, os limites entre medicina e filosofia não estavam definidos como na actualidade. Pela conexão entre corpo e alma, encontramos reflexões sobre o ser humano nesses dois domínios, como sucede em Galeno e Plutarco. Também é possível encontrar nesses textos marcas revelantes sobre a identidade cultural, nomeadamente sobre a relação entre médico e paciente, o perfil dos intervenientes, bem como a sua origem social, ou a forma como se entendia a arte médica, numa perspectiva mais técnica ou mais filosófica. Na verdade, a medicina, tal como a filosofia, geram uma relação dialógica com vista ao conhecimento.

Palavras-chave: medicina, filosofia, identidade, diálogo, Plutarco, Galeno.

El diálogo entre medicina y filosofía en Plutarco y Galeno: marcas de identidad

Resumen: En la Antigüedad clásica, las fronteras entre medicina y filosofía no estaban definidas como lo están hoy. A través de la conexión entre cuerpo y alma encontramos reflexiones sobre el ser humano en estos dos ámbitos, como ocurre en Galeno y Plutarco. También es posible encontrar en estos textos huellas reveladoras sobre la identidad cultural, es decir, sobre la relación entre médico y paciente, el perfil de los implicados, así como su origen social, o la forma en que se entendía el arte médico, desde una perspectiva técnica o más filosófica. De hecho, la medicina, al igual que la filosofía, genera una relación dialógica con miras al conocimiento.

Palabras claves: medicina, filosofía, identidad, diálogo, Plutarco, Galeno.

Dialogue between Medicine and Philosophy in Plutarch and Galen: Identity Marks

Abstract: In Classical Antiquity, the boundaries between medicine and philosophy were not defined as they are today. Through the connection between body and soul, we find reflections on the human being in these two domains, as in Galen and Plutarch. It is also possible to find in these texts revealing markers of cultural identity, namely with what concerns the relationship between doctor and patient, the profile of those involved, as well as their social origin, or the way in which medical *techne* was understood, from a more technical or more philosophical perspective. In fact, medicine, like philosophy, generates a dialogic relationship with a view to knowledge.

Keywords: medicine, philosophy, identity, dialogue, Plutarch, Galen.

Le dialogue entre la médecine et la philosophie chez Plutarque et Galien : des marqueurs d'identité

Résumé : Dans l'Antiquité classique, les frontières entre la médecine et la philosophie n'étaient pas définies comme elles le sont aujourd'hui. À travers le lien entre le corps et l'âme, on trouve des réflexions sur l'être humain dans ces deux domaines, comme chez Galien et Plutarque. Il est également possible de trouver dans ces textes des marques révélatrices de l'identité culturelle, notamment sur la relation entre le médecin et le patient, le profil des intervenants, ainsi que leur origine sociale, ou encore la manière dont la technique médicale était appréhendée, de manière

plus technique ou plus philosophique. En effet, la médecine, comme la philosophie, génère une relation dialogique en vue de la connaissance.

Mots-clés : médecine, philosophie, identité, dialogue, Plutarque, Galien.

Susana REBOREDA MORILLO

Becoming Mothers. From the *Maia* to Hippocratic Treatises

Abstract: The main function of citizen women in Classical Greece was reproduction within marriage. As such, marrying was not an end, but the necessary requisite to procreate citizens, the most important raw material for the *polis*. For this reason, newly-wed women assumed the urgent duty to have children. This process was not easy and underwent critical periods, between conception and delivery. Before pregnancies were confirmed, the fertility of women needed to be established, followed by childbirth and care for the new-born. Mortality rates of both mothers and babies were high. In order to maximise the likelihood of a successful outcome, women resorted to both human and divine assistance, which is the main subject of this work. All available sources are used, and special reference will be made to the Hippocratic treatises, inscriptions, and archaeological evidence, notably iconography. The article ends with a plausible hypothesis: that doctors received their gynaecological knowledge from *Maiai*.

Keywords: childbirth, citizen women, female ritual, fertility, death.

Convertirse en madres. De la *Maia* a los Tratados Hipocráticos

Resumen: La principal función de las mujeres ciudadanas en la Grecia Clásica era la reproducción en el marco legítimo del matrimonio; así, convertirse en esposa no era un fin en sí mismo, si no el requisito necesario para la procreación de ciudadanos, el elemento más imprescindible para la continuidad de la *pólis*. Por este motivo las recién desposadas adquirían la misión urgente de dar a luz. El proceso no era fácil y atravesaba diversas fases complicadas, desde la concepción al parto. Antes de la certidumbre del embarazo estaba conocer el grado de fertilidad y después del parto la crianza y el cuidado de la descendencia. La mortalidad de la madre y el bebé en el nacimiento y de los hijos e hijas a una corta edad era muy elevada. En la búsqueda del éxito recurrián tanto a la ayuda divina como humana, aspectos, objetivos prioritarios de este capítulo, son abordados desde todas las fuentes disponibles; escritas, con especial referencia a los tratados Hipocráticos y a las inscripciones; y también arqueológicas, con una mirada intensa a la iconografía. Finalizaremos planteando una hipótesis plausible: de la transmisión del saber ginecológico de las *Maiai* a los Médicos.

Palabras claves: parto, mujeres ciudadanas, rituales femeninos, fertilidad, muerte.

Devenir mère. De *Maia* aux Traités hippocratiques

Résumé : Dans la Grèce classique, la principale fonction des femmes citoyennes était la reproduction dans le cadre du mariage. En tant que tel, le mariage n'était pas une fin en soi, mais une condition nécessaire à la procréation de citoyens, la matière première la plus importante pour la *polis*. C'est pourquoi les jeunes mariées avaient le devoir urgent d'avoir des enfants.

Ce processus n'était pas facile et comportait des périodes critiques, entre la conception et l'accouchement. Avant que les grossesses ne soient confirmées, la fertilité des femmes devait être établie, suivie de l'accouchement et des soins apportés au nouveau-né. Les taux de mortalité des mères et des bébés étaient élevés. Afin de maximiser les chances de réussite, les femmes avaient recours à l'assistance humaine et divine, ce qui constitue le sujet principal de cet article. Toutes les sources disponibles sont utilisées, et une référence particulière sera faite aux Traité Hippocratiques, aux inscriptions et aux preuves archéologiques, notamment l'iconographie. L'article se termine par une hypothèse plausible : les médecins auraient reçu leurs connaissances gynécologiques des *Maiai*.

Mots-clés : accouchement, femmes citoyennes, rituel féminin, fertilité, mort.

César SIERRA MARTÍN

Philantrópia: Amor al prójimo y alteridad en Epidemias del Corpus Hippocraticum

Resumen: en el presente trabajo proponemos una aproximación al debate alrededor del amor al prójimo en la medicina hipocrática (*philantrópia*). Lejos de los tradicionales argumentos del debate, proponemos una completa análisis de las historias clínicas que tratan los médicos del escrito hipocrático *Epidemias*, con el objetivo de proponer un estudio cuantitativo que aporte una nueva perspectiva al debate. En este sentido, proponemos una serie de categorías que nos ayudarán a clasificar a los pacientes según criterios de género, edad, condición social, etc. Partiendo de aquí, obtendremos una visión general de las circunstancias sociales y económicas de los pacientes de *Epidemias* para realizar una aportación novedosa a la cuestión de la *philantrópia* médica.

Palabras claves: médico hipocrático, ética, *philantrópia*, *Epidemias*.

Philanthropy: Love of Others and Otherness in Epidemics of the Corpus Hippocraticum

Abstract: In the present work we propose an approach to the debate around love of human kind in Hippocratic medicine (*philanthropy*). Far from the traditional arguments of the debate, we propose a complete study of the clinical histories treated by the doctors of the Hippocratic writing *Epidemics*, with the aim of proposing a quantitative study that contributes a new perspective to the debate. In this sense, we propose a series of categories that will help us to classify patients according to criteria of gender, age, social status, etc. Starting from here, we will obtain an overview of the social and economic circumstances of the patients in *Epidemics* in order to bring a new contribution to the issue of medical philanthropy.

Keywords: hippocratic physician, ethics, *philanthropy*, *Epidemics*.

Philantrópia : l'amour des autres et l'altérité dans les Épidémies du Corpus Hippocraticum

Résumé : Dans le présent travail, nous proposons une approche du débat autour de l'amour du genre humain dans la médecine hippocratique (*philantrópia*). Loin des arguments traditionnels du débat, nous proposons une analyse complète des histoires cliniques traitées par les médecins de texte hippocratique sur les *Épidémies*, dans le but de proposer une étude quantitative qui

apporte une nouvelle perspective au débat. Dans ce sens, nous proposons une série de catégories qui nous aidera à classer les patients selon des critères de sexe, d'âge, de statut social, etc. À partir de là, nous obtiendrons une vue d'ensemble des circonstances sociales et économiques des patients des *Épidémies* afin d'apporter une contribution nouvelle à la question de la philanthropie médicale.

Mots-clés : médecin hippocratique, éthique, philanthropie, *Épidémies*.

Giuseppe SQUILLACE

Il “mestiere degli stranieri”. Profumieri egiziani ad Atene tra V e IV secolo a. C.

Riassunto: Negli studi sui profumi antichi rimangono quasi completamente nell'ombra i profumieri in grado, attraverso la loro arte, di 'costruire' una nuova fragranza. Ciò dipende sia dalla scarsa documentazione disponibile, sia del fatto che le fonti, soprattutto quelle letterarie che forniscono più dati, menzionano spezie e profumi e quanti in vario modo e in diverse epoche se ne servirono, ma lasciano nell'ombra i profumieri, la cui identità e le cui competenze solo in pochi casi sono svelate. Questo contributo cerca di fare luce su alcuni profumieri ateniesi di V e IV secolo a. C. sui quali la tradizione è stata meno avara.

Parole chiave: antichi profumieri, Atene, Egitto.

La “profesión de los extranjeros”. Perfumistas egipcios en Atenas entre los siglos V y IV a. C.

Resumen: En los estudios sobre los perfumes en la antigüedad, el arte de los perfumistas, aquellos capaces de 'contruir' una nueva fragancia, permanece casi por completo en la sombra. Lo anterior depende de la escasa documentación disponible o bien al hecho de que las fuentes, sobre todo las literarias que proporcionan más datos, mencionan especies, perfumes y cuántos y en diversos modos y épocas se utilizaron, pero dejando en la sombra a los perfumistas, cuya identidad y competencias solo en pocos casos se desvelan. El presente trabajo trata de arrojar luz sobre algunos perfumistas atenienses del V y IV siglo a. C. hacia los cuales la tradición ha sido menos avara en los datos.

Palabras claves: perfumistas antiguos, Atenas, Egipto.

The “Foreigners’ Profession”. Egyptian Perfumers in Athens between the 5th and 4th Centuries BC

Abstract: In ancient perfume studies, perfumers, who were able, through their art, to 'build' new fragrances, remain almost completely in the background. This is due both to the scant documentation available and to the fact that our sources, especially the literary ones, which provide us with most of the information, mention spices and perfumes and those who in various ways and at different times made use of them, but leave in the shadows the perfumers, whose identity and skills are specified only in a few cases. This paper tries to shed light on some

Athenian perfumers of the 5th and 4th centuries BC about whom the tradition is somewhat more abundant.

Keywords: ancient perfumers, Athens, Egypt.

Le « métier des étrangers ». Parfumeurs égyptiens à Athènes entre le V^e et le IV^e siècle avant J.-C.

Résumé : Dans les études sur les parfums anciens, les parfumeurs, qui étaient capables, grâce à leur art, de “construire” de nouveaux parfums, restent presque complètement à l’arrière-plan. Cela est dû à la fois au peu de documentation disponible et au fait que nos sources, en particulier les sources littéraires, qui nous fournissent la plupart des informations, mentionnent les épices et les parfums et ceux qui, de diverses manières et à différentes époques, les utilisaient, mais laissent dans l’ombre les parfumeurs, dont l’identité et les compétences ne sont précisées que dans quelques cas. Cet article tente de faire la lumière sur quelques parfumeurs athéniens des V^e et IV^e siècles avant J.-C. au sujet desquels la tradition est un peu plus abondante.

Mots-clés : parfumeurs antiques, Athènes, Égypte.